

Вырезка из газеты

ИЗВЕСТИЯ

от 5 декабря

1982 г.

г. Москва

ВОСТОЧНЫЕ МИНИАТЮРЫ

Любители восточной живописи получили богатый подарок — красочный альбом «Миниатюры к произведениям Алишера Навои», гениального узбекского поэта, мыслителя-гуманиста, государственного и общественного деятеля.

Его бессмертные поэмы, такие, как «Фархад и Ширин», «Лейли и Меджнун», «Смятение праведных», «Ранний диван», «Семь планет», «Стена Искандара», в советское время стали широко доступны читателям. Однако иллюстрации к этим произведениям, выполненные в стиле изящных миниатюр лучшими мастерами миниатюрной живописи, такими, как К. Бехзад, оставались недоступными. Издание альбома теперь восполнило этот недостаток.

Огромный интерес представ-

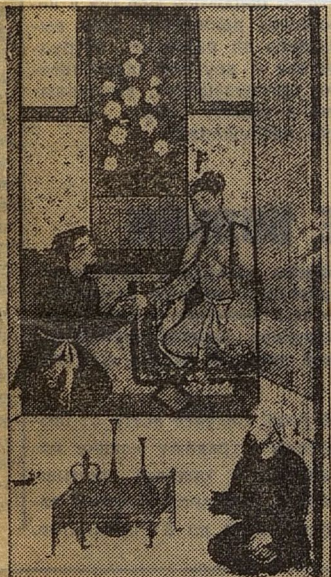
ляет и сам стиль письма в поэмах Алишера Навои. В те времена не было печатного дела и произведения поэтов переписывались от руки в единичных экземплярах. Наряду с каллиграфом и миниатюристом над книгой трудились резчик бумаги, позолотчик, художник-орнаменталист и переплетчик. Естественно, рукописи, созданные таким образом, стоили очень дорого и заказывались только богатыми людьми. Они наряду с золотом и драгоценными камнями составляли богатство казны. Вот почему наиболее ценные копии поэм Алишера Навои оказались в библиотеках европейских монархов: в Англии, Франции, куда они попали в качестве дорогих подарков.

Альбом составлен известным текстологом, автором сборника

лирического наследия Алишера Навои и альбома «Миниатюры к «Бабурнаме», профессором Хамидом Сулейманом и Фазилой Сулеймановой и издан ташкентским издательством «Фан».

— Чтобы получить наиболее полное представление о миниатюрах, иллюстрирующих произведения Алишера Навои, и искусстве каллиграфии переписчиков, нам пришлось познакомиться со всеми рукописями автора, имеющимися не только в фондах Ташкента, Ленинграда и Москвы, но и в библиотеках Англии, Франции и Индии, — рассказывает Ф. Сулейманова. — Наиболее ценной рукописью оказался «Ранний диван», обнаруженный нами в Ленинграде в Государственной публичной библиотеке им. Салтыкова-Щедрина, куда она попала из Ирана среди подарков персидского шаха русскому царю после убийства посла Грибоедова.

А. АХМЕДЗЯНОВ.



На снимке: миниатюра из альбома.